

DWUJĘZYCZNI

GAZETKA SZKOLNA KLASY 7H



PRZYJEMNEGO CZYTANIA!

Spis treści

1. Wychowawca klasy i nauczycielki: chemii i biologii po angielsku o sobie - Anna Hendzel, Kinga Fabisiak, Anna Rzemieniecka.
2. Wybór klasowego logo - Agnieszka Dąbrowska, Julia Jaskowska, Amelia Jurkowska, Emilia Kamińska, Ewelina Rosińska.
3. List otwarty do Pani Dyrektor Małgorzaty Łabuń - Zuzanna Sroka.
4. Prezentacja profilu klasy - Anna Rzemieniecka.
5. Obiecujący początek - Ewelina Rosińska.
6. Quiz: Do jakiego anglojęzycznego kraju najbardziej pasujesz? - Amelia Wirkus.
7. Poznajcie nas - projekt realizowany z wychowawcą na godzinie wychowawczej - klasa 7H.
8. Narodowe Czytanie w SP 74 - Anna Hendzel.
9. Angielskie słodkości na poprawę humoru - Julia Jaskowska.
10. Jak zmotywować się do nauki po lockdownie? - Amelia Wirkus.
11. Komiks - Julia Jaskowska.



Nurtuje mnie pytanie czego i jak uczyć w XXI w. Moje cele to wykształcenie w uczniach empatii, krytycznego myślenia i świadomości ekologicznej.

Nie chcę przygotowywać dzieci do życia w świecie, który nie istnieje. Mam świadomość tego, że najważniejsze drzwi na świecie otwierają się nie przez kwalifikacje, a przez kompetencje. I jak się otworzą zostają otwarte na zawsze. Między innymi umiejętność prezentacji, myślenie krytyczne, asertywność, współdziałanie – to kompetencje, które będziemy rozwijać choćby tworząc naszą klasową gazetkę oraz działając w kole teatralnym Ad astra.

Większość klasy 7H to moi uczniowie, z którymi pracuję od 3 lat, połowa to moi byli wychowankowie – znamy się doskonale i za nami wiele wspólnych inicjatyw i projektów, ale jeszcze więcej przed nami.

Biegłe posługiwanie się językiem angielskim jest absolutnie niezbędne we współczesnym świecie. Pragnę realizować program korelacji treści międzyprzedmiotowych, łączący zagadnienia z języka polskiego, języka angielskiego i zajęć wychowawczych.

Z przyjemnością zatem będę wpuszczać i zapraszać język angielski na moje lekcje języka polskiego.

Zapraszam do lektury Dwujęzycznych – jestem z nich bardzo dumna.

P. Anna Hendzel

Lekcje chemii w klasie dwujęzycznej to nauka zagadnień z lekcji chemii w języku angielskim. Nie jest to jednak suche kopiowanie materiału. Uczniowie robią również doświadczenia i uczą się sami wyciągać i formułować wnioski z przebiegu lekcji. Na pierwszych lekcjach uczniowie poznali oznaczenia substancji niebezpiecznych i potrafią określić na jakich produktach dnia codziennego można je znaleźć, np. pianka lub lakier do włosów. Uczniowie sami ułożyli zasady jakie powinny być przez nich przestrzegane w laboratorium chemicznym. Przekonali się również, że powietrze jest gazem ściśliwym poprzez próbę wciśnięcia balonu z powietrzem do słoika. Uczniowie mieli dużo zabawy z tym zadaniem i na pewno ich wiedza została utrwalona. Na kolejnej lekcji uczniowie zmierzli się z gęstością cieczy poprzez wypełnianie słoików różnymi cieczami. Taka forma zajęć ma nie tylko pobudzić ich wyobraźnię i utrwalić materiał, ale także ma ich zachęcić do rozwijania własnych zainteresowań i samodzielnych poszukiwań.



P. Kinga Fabisiak



Zajęcia biologii w klasie 7H to nauka anatomii człowieka oraz profilaktyki chorób w języku angielskim, co stanowi podstawę programową klasy siódmej. Uczniowie zdobywają wiedzę i poszerzają język w oparciu o modele, prezentacje, obserwacje i doświadczenia, a także za pomocą piosenek. Na wrześniowych lekcjach dowiedzieli się jak działa aparat ruchu człowieka oraz jakie składniki chemiczne budują kości. Oglądali i porównywali spalone i zanurzone w occie kości kurczaka. Niektórzy sami wykonali doświadczenie obrazujące wpływ soli mineralnych na twardość materii organicznej jaką jest kurcze jajko. Taka metoda pracy jest skorelowana z nauką krytycznego myślenia i wnioskowania, co jest podstawą tzw. "małej matury", która czeka uczniów w kolejnym roku szkolnym. Język angielski na takich lekcjach to praca na bazie angielskich biologicznych stron internetowych, tekstów i podręczników do nauki tego przedmiotu. Jednak jak dotąd uczniowie najbardziej polubili hip-hopową rymowaną pt. „The human bones”.

P. Anna Rzemieniecka

Wybór

klasowego logo

Jako, że logo jest podstawą wizualnej identyfikacji skupiliśmy się na przygotowaniu logo klasy dwujęzycznej na naprawdę wysokim poziomie. Nie było to dla nas bardzo trudne, bo wielu z nas ma talent plastyczny i są wśród nas tacy, którzy potrafią obsługiwać programy graficzne. Ważne jest to, aby logo łatwo zapadało w pamięć i budziło skojarzenia. Skuteczne logo to ogromne korzyści – dlatego na godzinach wychowawczych poświęciliśmy trochę czasu i uwagi na jego stworzenie. Dobre logo to jednak nie wszystko - należy jeszcze umiejętnie je wykorzystywać. To zadanie dopiero przed nami!



LIST DO

Pani Dyrektor

Szczecin, 14 października 2020 r.

Szanowna Pani Dyrektor,

piszę do Pani, gdyż chcę podzielić się z Panią naszymi odczuciami dotyczącymi klasy dwujęzycznej, nadziejami, a co najważniejsze: podziękować Pani za utworzenie owej klasy w Szkole Podstawowej nr 74.

Zacznijmy od naszych odczuć... Wszyscy razem tworzymy zgodną, ambitną i bezkonfliktową klasę. Szczególnie zadowolający jest fakt, iż wszyscy mamy bardzo podobne względem siebie zainteresowania. Cieszymy się również z wychowawczyni, jaka została nam przypisana, gdyż dzięki temu, iż mamy jako wychowawczynię polonistkę, rozwijamy się nie tylko w kierunku języków obcych nowożytnych, ale i w ojczystej mowie. Nie zapominamy oczywiście też o reszcie grona pedagogicznego, które nas uczy, gdyż ogromnie pomaga nam ono rozwinąć skrzydła.

Nadzieje nasze są bardzo oczywiste i mamy wręcz stuprocentową pewność, iż zostaną spełnione w odpowiednim czasie. Mamy nadzieję, iż zostaniemy dobrze przygotowani do egzaminu ósmoklasistów, trafimy do naszych wymarzonych szkół średnich. Mamy nadzieję, iż w przyszłych latach, gdy zostaniemy absolwentami szkoły, będzie Pani miała powody do tego, by nas wychwalać, a gdy będzie nas Pani wspominać, to automatycznie na Pani twarzy będzie pojawiał się lekki uśmiech.

Wreszcie przyszedł czas na najważniejszą część tego listu, bo bez niej by on nawet nie powstał. Chcielibyśmy złożyć ogromne podziękowania Pani Dyrektor. Dzięki Pani mamy lekcje języka angielskiego na najwyższym poziomie oraz mamy dwa ważne przedmioty w języku angielskim. Dzięki temu również nasze możliwości na życie zawodowe się jeszcze bardziej poszerzyły, a liczba naszych zainteresowań znacznie wzrosła. Mogłabym się tak jeszcze bardzo dużo rozpisywać, więc napiszę to w dużym skrócie: sprawiła Pani, iż jesteśmy sprawniejsi w wielu dziedzinach, więcej drzwi otwarło się przed naszymi oczyma, a w wyniku tego rozpiera nas zadowolenie i przekonanie, iż będzie mogła być Pani z nas dumna. Chcemy godnie reprezentować klasę dwujęzyczną i zachęcimy młodszych uczniów, aby rekrutowali do niej, gdyż doprawdy warto.



Z poważaniem
Zuzanna Sroka w imieniu klasy 7H

PREZENTACJA

PROFILU *klasy*

„DWUJĘZYCZNI” w SP 74

We wrześniu bieżącego roku szkolnego w naszej szkole po raz pierwszy rozpoczęli naukę uczniowie klasy dwujęzycznej 7H. Jest ona oparta na dodatkowych zajęciach z biologii i chemii w języku angielskim. Integralną częścią tego typu edukacji jest wykorzystanie metody CLIL (Content and Language Integrated Learning), która zakłada jednoczesne poznanie treści przedmiotowych oraz opanowanie języka obcego.

Nabór do tej klasy odbył się w czerwcu bieżącego roku szkolnego, przyjęto 21 dzieci, wśród nich 17 dziewczynek i 4 chłopców.

Wychowawczynią nowej grupy została kreatywna polonistka pani Anna Hendzel natomiast nauczycielkami prowadzącymi dodatkowe zajęcia z języka angielskiego są doświadczone anglistki z dodatkowymi uprawnieniami.

Pani Anna Rzemieniecka jest biologiem i anglistką, jej uczniowie są laureatami i finalistami konkursów z obu przedmiotów. Ukończyła wiele warsztatów i kursów metodycznych z nowoczesnych i aktywizujących metod nauczania. Miłośniczka biologii wplata w nauczanie metody doświadczalne i problemowe.

Pani Kinga Fabisiak jest lubianą przez uczniów nauczycielką, która prowadzi nauczanie języka angielskiego i chemii w języku angielskim. Jej uczniowie to laureaci i finaliści wielu konkursów z języka angielskiego. Pani Kinga prowadzi lekcje wieloma metodami, w tym projektową, stosując techniki manualno – plastyczne. Razem z Anną Rzemieniecką stworzyła innowację językowo – przedmiotową w języku angielskim pt. „Discover Science”, która była realizowana w szkole w ubiegłych latach.

Tekst i zdjęcie klasy: Anna Rzemieniecka

Obiecujący

POCZĄTEK

Niecałe dwa tygodnie temu wróciliśmy do szkoły po długiej przerwie spowodowanej pandemią. W tym roku podjęłam decyzję o zmianie klasy na profil dwujęzyczny, dzięki czemu będę mogła się dalej rozwijać i poszerzać swoją wiedzę pod kątem języka angielskiego. Mam prowadzone dwa przedmioty w tym języku, są nimi biologia i chemia. Jak na razie te lekcje nie sprawiają mi dużej trudności. Już zaledwie po kilku lekcjach poznałam wiele nowych słówek. Możemy liczyć na pomoc prowadzących zajęcia, gdy coś jest niezrozumiałe bez stresu możemy podejść i nauczyciele nam to oczywiście wytłumaczą. Jestem ciekawa następnych lekcji, ponieważ zapowiadają się bardzo interesująco. W planach mamy już branie udziału w różnych akcjach i realizowanie wielu ciekawych projektów rozwijających nasze zainteresowania. Jesteśmy otwarci na różnego rodzaju wyzwania i chcemy pokazać innym, że nauka języków nie jest trudna, lecz bardzo przyjemna i można się ich uczyć na wiele sposobów.

Pierwszego września poznałam swoją nową klasę. Jest naprawdę bardzo sympatyczna. Uczęszcza do niej 21 uczniów, w tym 17 dziewczyn i 4 chłopaków. Większość osób już znałam bądź kojarzyłam z widzenia. Wszyscy są bardzo mili i pomagają sobie nawzajem. Wspaniałe jest to, że każdego z nas łączy ta sama pasja czyli języki obce, które są bardzo ważne we współczesnym świecie. Każdy ma wiele ciekawych pomysłów na tę klasę i jest zdeterminowany, by je realizować. Mam nadzieję, że wszyscy razem stworzymy świetną załogę oraz przyjemną atmosferę. Trafiliśmy również na bardzo sympatyczną i miłą wychowawczynię, która uczy języka polskiego. Ma wiele świetnych i kreatywnych pomysłów oraz bardzo angażuje się w rozwój tej klasy. W drugim tygodniu szkoły zaczęliśmy już dostawać zadania domowe, a nauczyciele zaczęli zapowiadać kartkówki i prace klasowe. Trzeba uczyć się z lekcji na lekcję, ponieważ nauczyciele czasami pytają. Najlepiej jest sobie zaplanować co mamy zrobić danego dnia, dzięki czemu o niczym nie zapomnimy oraz nie będziemy odczuwać takiego obciążenia. Te pierwsze dni szkoły zleciały mi bardzo szybko. Jestem bardzo zadowolona, że podjęłam decyzję o rekrutowaniu do klasy dwujęzycznej. Bardzo się cieszę, że dzięki temu mogę poznać wiele nowych osób. Z całą pewnością mogę tę klasę polecić każdemu, kto lubi język angielski. Mam nadzieję, że w ciągu tych dwóch lat stworzymy świetną, zgraną paczkę, a atmosfera w naszej klasie sprawi, że z chęcią będziemy wstawać do szkoły każdego dnia.



II września 2020r.
Ewelina Rosińska

Quiz

Do jakiego anglojęzycznego kraju najbardziej pasujesz? Quiz!

1. Jaka pogoda najbardziej Ci odpowiada?

- A) Chłodna, pochmurna z częstymi opadami deszczu.
- B) Dosić zróżnicowana, częste deszcze, ale również częste upały.
- C) Wielkie upały przez większość roku.
- D) Z reguły zimna, z częstymi opadami śniegu.

2. Co najbardziej chciałbyś zjeść na śniadanie?

- A) Jajko sadzone, bekon, kielbasę, fasole w sosie pomidorowym i tosty.
- B) Tosty smażone w jajku i mleku, posypane cynamonem i polane syropem klonowym.
- C) Cienką kromkę chleba z vegemitem (pastą z warzyw, drożdży i przypraw) z możliwym dodatkiem cheddara i liścia sałaty.
- D) Puchate naleśniki z jagodami, polane syropem klonowym.

3. Jaki styl najbardziej do Ciebie pasuje?

- A) Płaszcz, swetry, golfy, większość ubrań w kolorze beżowym, granatowym, szarym lub w wzorze w kratkę.
- B) Swobodne, sportowe T-shirty, bluzy, legginsy, jeansy z dodatkiem sportowych butów i czapki z daszkiem.
- C) Typowo na letnią pogodę, szorty, T-shirty, tenisówki lub koturny.
- D) Luźny styl, najczęściej legginsy, kamizelki, T-shirty, botki lub japonki.

4. Jak lubisz spędzać wolny czas?

- A) Wychodząc razem ze znajomymi.
- B) Na zakupach.
- C) Oglądając lub uprawiając sport.
- D) Podróżując.

5. Muzyka, którego z poniżej wymienionych artystów podoba Ci się najbardziej?

- A) One Direction
- B) Nirvana
- C) Sia
- D) Shawn Mendes

6. Gdzie najchętniej pojechałbyś na wakacje?

- A) Gdzieś, gdzie będę mógł zwiedzić mnóstwo miejsc!
- B) Na obóz związany z moją pasją.
- C) Nad morzem.
- D) W swoim kraju, we własnym domku wypoczynkowym.

7. Jaki jest Twój ulubiony napój?

- A) Herbata
- B) Shake
- C) Woda
- D) Kakao

Jeśli najczęściej miałeś odpowiedzi A: Wielka Brytania!
Wielka Brytania, czyli Anglia, Walia, Szkocja i Irlandia Północna. Kochasz jesień, herbatkę i dobrą książkę. To tam powinieneś się przeprowadzić!

Jeśli najczęściej miałeś odpowiedzi B: Stany Zjednoczone!
Stany Zjednoczone, zwane przez niektórych Ameryką, składają się z 50 stanów. Jesteś towarzyski oraz lubisz świeże powietrze, zakupy i odpoczynek! To tam najbardziej pasujesz!

Jeśli najczęściej miałeś odpowiedzi C: Australia!
Australia, znajdująca się na kontynencie o tej samej nazwie, którego stolicą jest Canberra, a największym miastem Sydney. Jesteś osobą pozytywną, która uwielbia sport i morze! To kraj dla Ciebie!

Jeśli najczęściej miałeś odpowiedzi D: Kanada!
Państwo graniczące z Stanami Zjednoczonymi, którego stolicą jest Ottawa. Jesteś dosyć cichy i nieśmiały, kochasz śnieg i podróże! Może tam wybierzesz się na następne wakacje?

Narodowe Czytanie

Balladyna Juliusza Słowackiego była tegoroczną lekturą podczas dziewiątej odsłony Narodowego Czytania. Wybitne dzieło polskiego romantyzmu było czytane tego dnia w naszej szkole przez klasy siódme z p. Anną Hendzel. Na lekcjach nie zabrakło odpowiednich rekwizytów. Klasa dwujęzyczna -7H w ramach korelacji treści pomiędzy językiem polskim i angielskim z twórczością J.Słowackiego zmierzyła się również na lekcji z p. Kingą Fabisiak. Uczniowie dopasowywali wybrane zwrotki z czterech wierszy Słowackiego do ich przekładów w języku angielskim. Tytuły liryki podane były tylko w wersji angielskojęzycznej. Dwujęzyczni przekładali również biografię poety na język angielski. Porównywanie i rozszerzanie wybranej tematyki na różnych przedmiotach często wykorzystywane jest w procesie kształcenia klasy dwujęzycznej.

Angielskie słodkości

NA POPRAWĘ HUMORU
SŁODKI
KOKTAJL

Składniki:

2 duże jogurty naturalne

Łyżka dowolnego miodu

1/3 kg borówek amerykańskich

1/3 kg malin lub truskawek

Świeża mięta do dekoracji

Wykonanie:

Wlej jogurty do dużego naczynia, dorzuć połowę borówek i malin (lub truskawek), dodaj łyżkę miodu. Zmiksuj całość. Następnie wlewaj do szklanek. Do każdej wrzuć po dwie łyżki świeżych borówek. Udekoruj listkami mięty.

CZEKOLADA ZAWSZE POMOŻE

Składniki:

1 i 1/5 szklanki mąki
2 łyżki aromatu waniliowego
1/2 łyżeczki proszku do pieczenia
4 łyżki masła
Pół łyżeczki soli
4 szklanki cukru
Maluśkie czekoladki
1/2 szklanki maślanki
2 jajka
3 łyżki kakao

Wykonanie:

W misce miksuj masło z cukrem, dodaj jajka i dalej miksuj. Rozgrzej piekarnik do 180°C. W drugiej misce połącz kakao i aromat waniliowy, następnie dodaj maślankę i wciąż miksuj. Połącz ją z masą maślaną. Potem wsypuj powoli mąkę. Na końcu dodaj sól, czekoladki i proszek do pieczenia. Wymieszaj. Przelej ciasto do foremek i piecz przez ok. 20 min (zależy czy masz piekarnik z termo-obiegiem).



2. Uporządkujcie miejsce nauki!

Są osoby, którym bałagan nie przeszkadza, a wręcz pomaga w odrabianiu lekcji. Mimo sterty kartek, książek, zeszytów, które co chwile są w innym miejscu, jakoś wszystko szybciej odnajdują niż na czystym biurku, gdzie wszystko leży poukładane, jednak porządek na miejscu pracy jest bardzo ważny i przydatny. Nie tylko milej można się wówczas uczyć, ale też wszystko jest na miejscu i nauka jest szybsza.

3. Zróbcie ładne notatki!

Oczywiście wszystko zawsze mamy zapisane w książkach lub w zeszytach, jednak tam informacji może być za dużo lub są one niezrozumiałe. Wystarczy przygotować kilka zakreślaczy (pomarańczowy działa najlepiej na zapamiętanie materiału)! Jeśli komuś naprawdę zależy, aby notatki były ładne i przykuwające uwagę, w Internecie (na przykład na pinterście) można znaleźć mnóstwo pomysłów! Świetne są notatki wizualne, również przestrzenne, które opanowaliśmy i z którymi pracujemy od dawna na języku polskim.

4. Dostosujcie otoczenie!

Porządek na miejscu pracy to jedno, ale otoczenie też jest bardzo ważne! Trzeba je oczywiście dostosować do samych siebie. Czy lubicie słuchać muzyki podczas nauki? Czy wolicie siedzieć w kompletnej ciszy? Przeszkadza Wam obecność drugiej osoby? Siedzicie przy mocno zapalonym świetle czy małej lampce? Zanim zaczniecie się uczyć, dostosujcie wszystko pod siebie tak, aby było Wam jak najprzyjemniej w czasie nauki!



Amelia Wirkus

Komiks



